



**ACADÉMIE
DE TOULOUSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Conseil académique pour l'enseignement de l'occitan

Rectorat de l'académie de Toulouse, 7 décembre 2020, 14 h

CAEOC 7 décembre 2020

Introduction par Monsieur le Recteur



Ordre du jour

- Rentrée 2020
- Convention académique pour le développement de l'enseignement de l'occitan.
- Projets en cours
- Perspectives pour la prochaine rentrée.

I- L'occitan dans l'académie de Toulouse – Rentrée 2020

Enseignement extensif dans le 1^{er} degré

- **Initiation régulière / Enseignement** dispensé par :
 - professeurs des écoles habilités
 - intervenants extérieurs soutenus par les collectivités et l'OPLO à travers des associations départementales (ADOC 12, CREO 31, CREO 32, PARLEM 65, ALCOC 82)
 - ouverture d'un enseignement dans le Lot : école de St Sosy ; 18 CM1-CM2
- **Enseignement renforcé**
 - progression dans les Hautes-Pyrénées : 7 écoles ; 170 élèves
 - ouverture dans le Gers : écoles de Vic-Fezensac ; 85 élèves
- **Sensibilisation** dans le cadre du parcours d'éducation artistique et culturelle (PEAC) et des projets « occitan » départementaux

Enseignement bilingue

1^{er} degré public

Bilingue 1D PUBLIC	2020-2021	2019-2020	2018-2019
Ariège	108	101	97
Aveyron	754	823	848
Haute-Garonne	566	558	525
Gers	214	215	208
Lot	190	196	195
Hautes-Pyrénées	414	400	366
Tarn	872	902	897
Tarn-et-Garonne	1 019	1 100	938
Académie	4 137	4 295	4 074
<i>Total public</i>	<i>240 107</i>	<i>243 446</i>	<i>244 969</i>
% bilingue	1,72%	1,76%	1,66%

1^{er} degré calandreta

Calandreta	2020-2021	2019-2020	2018-2019
Ariège	84	85	77
Aveyron	109	104	105
Hte-Gar	399	396	431
Gers	0	0	0
Lot	29	20	33
Htes-Pyr	167	166	170
Tarn	225	269	218
Tarn&Gar	0	0	0
Académie	1 013	1 040	1 034
<i>Total</i>	<i>240 107</i>	<i>243 446</i>	<i>244 969</i>
% bilingue	0,42%	0,43%	0,42%

5 150 élèves bilingues à l'école

Enseignement bilingue public (tous niveaux)

	Effectif bilingue 2020-2021				Effectif bilingue 2019-2020			
	1 ^{er} degré	collège	lycée	Total	1 ^{er} degré	collège	lycée	Total
Ariège	108	26		134	101	23		124
Aveyron	754	292		1046	823	291		1114
Haute-Gar.	566	140		706	558	130		688
Gers	214	32		246	215	16		231
Lot	190	28		218	196	27		223
Hautes-Pyr.	414	10		424	400	11		411
Tarn	872	180	27	1 079	902	146	27	1075
Tarn-et-Gar.	1 019	106		1 125	1 100	106		1 206
Académie	4 137	814	27	4 978	4 295	750	27	5 072
Total public	240 107	117 343	88 672	446 122	243 446	116 312	89 157	448 915
% bilingue	1,72%	0,69%	0,03%	1,12%	1,76%	0,64%	0,03%	1,13%

Collège Calandreta :
 2019-2020 : 65 élèves
2020-2021 : 79 élèves

920 élèves bilingues dans le 2nd degré

Effectifs 2nd degré

	RS 2020					RS 2019				
	Bilingue DNL	LV2- LV3	Option	EDS	Nb élèves	Bilingue DNL	LV2- LV3	Option	EDS	Nb élèves
Collèges public	814	23	5 319		5 342	750	18	5 712		5 730
Lycées publics	27	581		28	581	27	776		8	776
LP Publics		19			19		19			19
Total public	841	623	5 319	28	5 942	777	813	5 712	8	6 525
Collèges privés	79		98		98	62		99		99
Lycées privés		58			58		95			95
Total privé	79	58	116		156	62	95	99	0	194
Total académie	920	681	5 435	28	6 098	839	908	5 811	8	6 719

Evolutions RS 2019 / RS2020

Collège : - 6,8 %

Lycée : - 25 % (public -20,6 % ; privé -39%)

Enseignement bilingue : + 10,6 %

Carte des enseignements du 2nd degré. Evolution

**Année scolaire 2020-2021 : 120 collèges (117 publics, 3 privés)
38 lycées (33 publics, 5 privés)**

Collèges

Option suspendue :

- Desaix – Tarbes (65)
- Montalet- Lacaune (81)

Ouverture d'option / sensibilisation 6^{ème} :

- Leclerc – St Gaudens (31)
- Mas d'Azil (09)

Ouvertures et continuités bilingues

- Clg Lisle-sur-Tarn (81) -DNL Histoire en 6^{ème}
- Clg Pyrénées Tarbes (65) - Langue occitane 3 h en 6^{ème}
- Montées pédagogiques : Clge L'Isle-Jourdain (32), Clge Réalmont (81)

Lycées

Enseignement suspendu :

- Pyrène – Pamiers (09)
- Argelès-Gazost (65)

Ouverture LVB-LVC :

- Clémence Royer – Fonsorbes (31) LVB/LVC
continuité du collège de Saint-Lys
- EDS en 1^{re} à Jean Jaurès Saint-Affrique

Éléments qualitatifs

LVB au lycée (2020-2021) :

Niveau 1^{re} : actuellement 20 lycées (19 publics + 1 privé) ont inscrit des élèves de 1^{re} en LVB Occitan
Ce nombre pourra évoluer à la hausse avec les inscriptions des élèves au baccalauréat (en cours).

Enseignements de spécialité LLCER Occitan :

- Lycée Jean Jaurès Saint Affrique (12)
- Lycée Saint Sernin Toulouse
- Lycée Saverne L'Isle-Jourdain (32)

Evolution positive des inscriptions entre 2019 et 2020

Epreuve de baccalauréat le 16 mars 2020

Attestation de niveau de langues vivantes en fin de cycle terminal

Disposition nouvelle à partir de la session 2021 du baccalauréat. Pour LVA et LVB

[Arrêté du 3 novembre 2020](#)

Moyens budgétaires 2nd degré

- **Budget académique 2nd degré mobilisé à la rentrée 2020 : 54 ETP** (2 700 000 €)

- **Principes de financement :**

Enseignement bilingue (et continuité) : dotation académique spécifique.

Enseignement optionnel : 2 heures dégagées par chaque établissement (financées par sa dotation d'autonomie) + financement spécifique académique complémentaire .

Ressource enseignante

ECOLE

CRPE spécial langue régionale 2020 : 10 postes (contre 8 postes en 2019)

Les 10 postes ont été pourvus : stagiaires dans les départements, accompagnés avec le concours de l'INSPE (Tarbes et Montauban).

Bourses Ensenhar-étudiants 2020-2021 : 15 bourses en région Occitanie



Habilitation 1^{er} degré: 4 habilitations provisoires ; 2 habilitations définitives

COLLÈGES/ LYCÉES :

2 stagiaires certifiés d'occitan

2 certifiés entrants (2 sortants)

Habilitation 2nd degré : 2 habilitations définitives

II- La politique académique de l'occitan

1- Signature de la convention académique



Signature administrative en cours

Mise en œuvre partenariale

Grandes orientations	Mise en œuvre 2020-2021
❖ Augmenter la ressource humaine professorale aujourd'hui insuffisante	<ul style="list-style-type: none">• Poursuivre le recrutement par CRPE spécial• Poursuivre les formations linguistiques pour les titulaires (1^{er} et 2nd degré)• Etudier la mise place de bourses Ensenhar-Professeur de l'OPLO• Demander l'activation de postes spécifiques nationaux (SPEN)• Poursuivre l'attribution de bourses Ensenhar-Etudiant
❖ Développer les cursus bilingues, augmenter le nombre d'apprenants	<ul style="list-style-type: none">• Mener des études de faisabilité pour de nouveaux sites bilingues dans chaque département• Accompagner qualitativement les sites existants
❖ Sécuriser la continuité inter-degré des enseignements	<ul style="list-style-type: none">• Assurer les montées en charge au collège• Etudier les continuités bilingues au lycée
❖ Stabiliser la gouvernance et l'animation sur les territoires (CPD)	<ul style="list-style-type: none">• Reconduire la mission 1^{er} degré bilingue• Conforter l'accompagnement pédagogique départemental
❖ Associer les partenaires dans le cadre de groupes de travail départementaux issus des CDEN	<ul style="list-style-type: none">• Réunir les groupes de travail dans chaque département• Préparer les instances académiques• Définir des actions de partenariat et de valorisation à l'échelle départementale
❖ Communication / Valorisation, en lien avec l'OPLO	<ul style="list-style-type: none">• Poursuivre la communication « L'occitan au lycée »• Elaborer un support de communication pour l'enseignement bilingue

2-Perspectives de développement : en cours d'étude

Pistes de travail (non exhaustives)

1^{er} degré :

- 31 : Relance de l'ouverture d'un nouveau site bilingue à Toulouse (en lien avec la mairie) ; études de faisabilité dans le département
- 32 : Evolution de l'enseignement renforcé en enseignement bilingue à Vic-Fezensac.
- 46 : Reconduction de l'enseignement à l'école de Saint-Sosy;
- Etudes de faisabilité pour de nouveaux enseignements dans plusieurs autres départements (comités de pilotage départementaux)

2nd degré :

- 09 : Etude pour le renforcement de la DNL au collège du Couserans de St Girons ; étude d'option au collège du Mas d'Azil
- 31 : Etude d'un enseignement optionnel au collège de Salies-du-Salat (pôle St Gaudens)
- 31 : Etude d'une continuité bilingue au collège J.P. Vernant de Toulouse (écoles La Gloire-Bonheure)
- 32 : Montée pédagogique en 4^{ème} bilingue au collège Louise Michel de L'Isle-Jourdain
- 46 : Poursuite d'étude pour renforcer l'enseignement dans le nord du Lot (continuité collèges de Martel et Vayrac)
- 65 : Recherche de DNL pour la section de langue régionale au collège Pyrénées de Tarbes (continuité des écoles de Juillan, Ossun et Ibos)
- 81 : Montée pédagogique en 5^{ème} bilingue au collège de Lisle-sur-Tarn (DNL)
- 81 : Etude de la continuité bilingue au lycée Bellevue d'Albi (continuité collège Bellevue)
- 82 : Etude de la continuité bilingue au collège de Valence d'Agen (DNL)
-

3-Poursuivre l'information et la communication

Pour en savoir plus...

... Vidéo « J'apprends avec deux langues »

<https://disciplines.ac-toulouse.fr/langues-vivantes/apreni-amb-doa-langas>



Textes de référence

- Loi d'orientation et de programmation pour la refondation de l'école de la République du 8 juillet 2013 (article 40, report annexé) : « Dans les académies concernées, l'apprentissage complémentaire d'une langue régionale sera favorisé et le bilinguisme français-langue régionale sera encouragé dès la maternelle. »
- Convention cadre du 26 janvier 2017 pour l'enseignement de l'occitan entre le ministère de l'éducation nationale, la région Occitanie, la région Nouvelle-Aquitaine et l'Office Public de la Langue Occitane
- Circulaire nationale relative à l'enseignement des langues et cultures régionales du 12 avril 2017 : « L'enseignement de la langue régionale dispensé sous la forme bilingue français-langue régionale contribue au développement des capacités intellectuelles, linguistiques et culturelles des élèves. Tout en permettant la transmission des langues régionales, il conforte l'apprentissage du français et prépare les élèves à l'apprentissage d'autres langues »

Contacts, informations :

→ Directions académiques départementales

ou

→ Rectorat de l'académie de Toulouse.
Mission "Langue et culture occitanes", 75 rue Saint Roch – BP 87703 - 31 077
Toulouse Cedex 4 - mission.occitan@ac-toulouse.fr

L'enseignement bilingue français-occitan dans l'académie de Toulouse

L'enseignement bilingue français-langue régionale "contribue au développement des capacités intellectuelles, linguistiques et culturelles des élèves". Il est encouragé par l'Education nationale.



Tout en permettant la transmission de la langue et de la culture occitanes, il conforte la maîtrise du français et prépare à l'apprentissage d'autres langues. Sa mise en oeuvre est d'autant plus pertinente qu'elle bénéficie d'un environnement culturel favorable. Ouvert dès la maternelle, le cursus bilingue peut se poursuivre, sous diverses modalités, jusqu'au lycée.

Devenir bilingue français-occitan, quels avantages pour l'enfant ?

Apprendre et pratiquer précocement deux langues en même temps, c'est :

- mettre en place des stratégies qui développent l'abstraction,
- développer une attitude positive face aux apprentissages,
- comparer le fonctionnement respectif des deux langues et s'ouvrir à d'autres langues avec plus de facilité,
- favoriser une ouverture d'esprit: curiosité, tolérance, respect de la diversité,
- découvrir les richesses de la langue et de la culture occitanes,
- créer des liens entre les générations et mieux comprendre son environnement.



L'occitan au lycée ?

Òc*!

Benvenguda en cors d'occitan !**



L'occitan au lycée

Lenga e cultura occitanas en licèu



L'occitan ça me parla! me parla!

Apprendre l'occitan au collège ?

Aprèner l'occitan en collègi ?

L'occitan ça me parla! me parla!

L'occitan au lycée

Lenga e cultura occitanas en licèu

OC

OC

OC

OC

FAMILHA DE LENGAS

ROMANITAT

ISTORIA

CULTURA

CANT

DANÇA

EGALITAT

DIVERSITAT

ORIGINALITAT

DOBERTURA

UNIVERSITAT

4 - Focus sur quelques projets et réalisations en cours

Thèse CIFRE 2021-2023

« L'enseignement bilingue de l'occitan : analyse des représentations sociolinguistiques et élaboration d'une argumentation scientifique »

- Mieux comprendre les leviers de motivation qui font que les parents choisissent d'inscrire leurs enfants dans des cursus bilingues + analyser les représentations positives à cet égard ;
- Mieux comprendre les représentations négatives qui seraient bloquantes ;
- Etablir des conclusions sur les avantages qu'apportent les cursus offrant un enseignement en/de l'occitan en comparaison avec ceux qui n'en offrent pas.

OC VOD : une offre préférentielle pour les écoles

- **Quoi ?**

Prise en charge d'1/3 de l'abonnement annuel à la nouvelle plateforme VOD en occitan par l'OPLO.



- **Pour qui ?**

Ecoles à enseignement immersif, bilingue ou renforcé d'Occitanie et de Nouvelle-Aquitaine.

- **Quand ?**

Du 7 décembre 2020 au 1^{er} mars 2021.



ENSENHAR Professeurs

- **Quoi ?**

Formation intensive d'occitan prise en charge par l'OPLO.

- **Pour qui ?**

Enseignants titulaires + stagiaires 1^{er}/2nd degrés, bénéficiaires d'un congé de formation ou de reconversion en vue d'intégrer l'enseignement bilingue.

- **Quel objectif ?**

Former un nombre suffisant de personnes compétentes pour enseigner la langue occitane ou en langue occitane dans le système scolaire et permettre ainsi sa transmission.

- **Quand ?**

Objectif septembre 2021 (début de formation).

Formations linguistiques

Niveau 1 : 18 professeurs retenus

Présentiels académiques (INSPE 82) suspendus

Accompagnement départemental (CPD) maintenu

Niveau 2 : approfondissement

6 professeurs retenus

Mise en situation en classes bilingues suspendue

Report des formations académiques en 2021-2022

en raison des contraintes actuelles (sanitaires et de remplacement)

FORMACION LINGUISTICA EN OCCITAN
Ressorsas

SITES DE REFERENCIA

- CA'OC
- CANOPE
- AUDIOLINGUA
- LO CONGRES
- L'ACADEMIA
- PER NOSTE
- CIRDOC / IN'OC
- LETRAS D'OC
- IEO-EDICIONS
- ART & CULTURA 31
- SON D'AQUÍ
- LA TALVERA
- OC-FUTURA
- LA MALETA

AISINAS DE LENGA

Dicod'òc (multidiccionari)
Verb'òc (conjugador)
Aplicacions dicod'òc e verb'òc per telefonet (portable)
Memento gramatical (lan...)
Nouvelle grammaire abrè...

Pronociation (dè...)
Exercices "Ecouter et..."

CANÇONS

Produccion escrita [Accéder]

Escotar lo conte: Joan de l'ors
Joan de l'ors
Escriure l'istòria e mandar la contribucion.

Produccion oral [Accéder]

Legir l'istòria de la Bèla Esteleta de Joan Bodon.
La Bèla Esteleta
Contar l'istòria per oral en se registrant.

Produccion oral [Accéder]

Escotar lo conte "I a mai fòrt que ieu!"
Se servir del conte en escaleta per imaginar la seguida de l'istòria: qual pòt èsser mai fòrt que l'aiga?
Tornar utilizar las estructuras :
-Dòna ès/siàs ben fòrt(a) per ...

m@gistère

Projets plurilingues

Ecole Le Sarlac – Moissac (82)



Secteur du collège Blanche Odin de Bagnères-de-Bigorre (Hautes-Pyrénées)

Une école de Bagnères propose un parcours d'anglais renforcé et une initiation à l'occitan. Plusieurs écoles publiques de secteur proposent un enseignement renforcé de l'anglais et de l'occitan, l'école Calandreta de Bagnères, un parcours bilingue occitan.

Au collège, une DNL en anglais est dispensée et un parcours renforcé d'occitan se structure.

Ecoles de Bagnères de Luchon (31)



Projets pédagogiques autour de l'occitan

Projets culturels éducatifs en occitan et/ou catalan

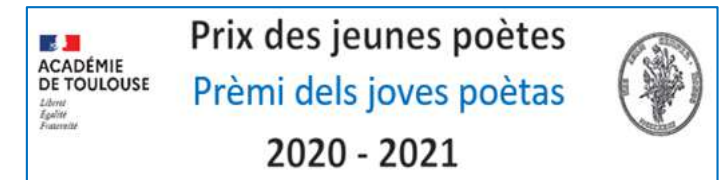
Appels à projets proposés par la Région Occitanie.

Principe : rencontre entre créateurs et élèves pour une production autour d'une œuvre en occitan

- 12 projets retenus en 2020-2021 dans l'académie de Toulouse
- 800 élèves concernés (écoles, collèges, lycées)

Le prix des jeunes poètes de l'Académie des Jeux Floraux

en lien avec la DAAC



Projets proposés par les collectivités

Concours bigourdan
d'expression gasconne
C.D. Hautes-Pyrénées



Tournée théâtrale
C.D. de la Haute-Garonne



« Printemps occitan »
C.D. de l'Aveyron



« Découvertes occitanes »
Mairie de Toulouse



« Sentier poétique » Musée
du Cayla – C.D. du Tarn



Visites et ateliers en occitan
à Flaran – C.D. du Gers



Projets proposés par des associations

- **Concours de nouvelles « Le lecteur du Val »** (association des bibliothèques du Lauragais -31)
- **Concours d'écriture Aquí l'Òc** (concerne la Corrèze et le Lot)
- **Dictada occitana**. Institut d'Estudis Occitans. Manifestation festive pour s'entraîner à écrire en occitan un texte d'auteur. Les scolaires sont souvent associés
- **« Bal à la voix »**, Centre Occitan des Musiques et Danses traditionnelles (COMDT). En lien avec la DAAC.
- ...

Ressources « Laïcité » (site académique des langues)



[Affiche "Carta de la laïcitat a l'escòla"](#)

[Dépliant "Carta de la laïcitat a l'escòla"](#)

[Affiches "Charte de la laïcité à l'école"](#) en plusieurs langues

Ressorsas - Ressources

<https://disciplines.ac-toulouse.fr/langues-vivantes/> (occitan > dossiers)



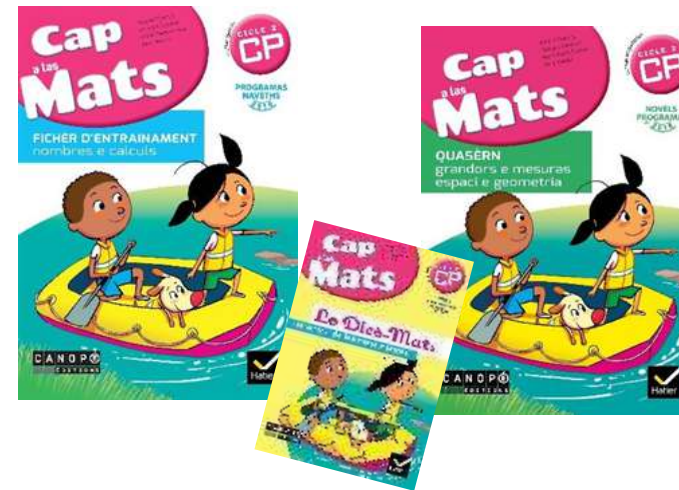
Ressources pédagogiques CANOPE/CAP'OC (via l'OPLO)



ENSEIGNEMENT BILINGUE FRANÇAIS/OCCITAN



<https://www.reseau-canope.fr/occitanie/enseignement-bilingue-francaisoccitan.html>



Las ressorças deu site : activitats en linha tà ajudar a la continuitat pedagogica

Quauquas proposicions acf-baish e d'autas enquèra dens las rubricas *Utis pedagogics e Ressorças numericas...*

<https://www.capoc.fr/>

CAEOC 7 décembre 2020

Conclusion par Monsieur le Recteur